津津白味譚

白果

陳存仁

要注意破碎變色的有毒質 切不可吃。這些都是指炒白果而言 與肺病患者，每日依規定數目，而食油浸白果無關。

佛教作禪坐的人說：和尚打坐，必先吃白果一顆，說「能健肺，調呼吸，免咳嗽」。那末，打坐時可以「禪定」，就是俗語所謂老僧入定，假使打坐時，有咳嗽就要擾亂清神，引起凡念 吃白果能免咳嗽，也是一種驗方。

白果治肺癆：民間驗方 用生搾菜油浸白果，經過一百天方可取食。用來治肺癆（即肺結核症），可以減輕潮熱咳嗽各症，此方由來已久，民間至今沿用，江蘇最大寺院之一的常州天寧寺，用芥菜治肺癆，油浸白果治肺癆，大量施捨。據寺裡的僧人說，它的功效很好，用這個單方替人治病，已有二三佰年的歷史。戰前杭州淨慈寺，也有油浸白果出售，稱此方是濟公活佛所傳，治肺癆有奇效。上海濟生會辦的濟公壇 也有出售，陳果夫老是患肺癆，深信此方，曾交南京中國特效藥研究所，對此方以科學試驗，據姜達衢醫師提練後報告說：「白果含有一種粉狀物，對葡萄球菌有抑制作用」。南京大學醫學院細菌科周郁文教授報告說：「油浸白果有抗菌力量，對人體結核菌有抑制功能。」其它醫學雜誌刊出報告很多，大致認爲白果經油浸溶解後，治肺癆有相當價值，此方在國內風行已久。香港因爲不產白果，故一般患者，對這有名驗方，似乎不甚注意。

「六二九」

YOUR VOTE IS STRONG MEDICINE

SUPPORT YOUR HOSPITAL BYLAW

VOTE DECEMBER 9./VANCOUVER CITY AND UNIVERSITY ENDOWMENT LANDS VOTE DECEMBER 13.

GREATER VANCOUVER REGIONAL HOSPITAL DISTRICT BYLAW

你們選票比藥品更猛

贊助你們醫院法例

十二月九日投票，雲埠市區與大學補助土地，十二月十三日投票

加拿大理察遜公司

RICHARDSON SECURITIES OF CANADA

本公司太平洋區加拿大宏發證券有限公司RICHARDSON SECURITIES OF CANADA (PACIFIC) LTD. 現已加入爲香港證券交易所海外會員。

閣下如欲買賣香港股票或諮詢有關行情，請駕臨或電詢：

MR. R. J. WEBSTER
ASSISTANT MANAGER
RICHARDSON SECURITIES OF CANADA
P.O. BOX 129 STATION A.
VANCOUVER, B.C.
TELEPHONE: 682-1751

本公司直接隸屬占姆士理察遜父子有限公司(JAMES RICHARDSON & SONS LTD.)始創於一八五七年，分公司遍設加拿大境內三十三個大城市，並有區公司設於紐約、芝加哥加勒比、倫敦、法蘭克福及香港。

宜經驗西厨師一名
在烏埠，工金從優，有意者。請電話五二壹、九五貳貳 馬俊先生接洽。

宜送殮一名
工金從優。如意者電話：五二四、一三五六

孖屋上層出租
三房一廳 自己門口，平租一百一十元，地址：壹九五六温拿步街。電話貳五五、壹貳三八。另有雙單人房多個出租，有廚房家具等。

宜請看管工人旅館
每日工作二三点鐘，工金從優，如意者請電話二五五、五貳壹八

宜頭厨及帮厨各一名
工金從優。如意者請電話貳五五、五貳壹八接洽

街角雜貨店出讓
連實業或租賃均可，有地方居住，有意者電話貳九壹、壹三五壹

修理水嚨溝通去水嚨
廿四小時應命。電話687-6222接洽

余家莊
House Of Yee
老招牌 新作風
太空宴會場
冠香酒家
彩虹夜總會
娛樂場 節目多
四大殮廳 座位八百
2801-33rd. St., Vernon, B.C.
Phone: 542-2811 545-2827 542-9812
總經理：余冠毅

文心書局
MOON SHUM BOOKS
112-114 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428
參茸成藥
貝殼國畫
手工藝品
古今圖書
唱片唱帶

加拿大中央政府津貼
中加友誼會主辦
入籍英語訓練班
第二屆招生
一、宗旨：以輔導華籍移民，成爲加國公民爲目的。
二、課程：英語教導華語講解應付入籍口試問答之公民常識。
三、資格：不分性別，年齡，籍貫。
四、費用：免收學費，僅畧收講義費。
五、開課：一九七三年元月八日。
六、報名：入學申請俞於十二月四日至十五日，每逢星期一至星期五，下午四時至六時，請到華埠片打東街壹〇八號樓上辦理

溫寧埠
冠香酒家 擴充營業
宜有經驗廚工兩名，企枱及酒吧各壹名，工薪從優，包食住，來函或電話洽商542-2811與Eddie Yee洽商
2801-33rd. St., Vernon, B.C.

宜有經驗送外賣
做長工，做週末，雜工。請晚上電話五八壹，壹壹六壹

訃告
先嚴諱軫成號成亮黃公府君中山上塘人氏也因身體違和入中央醫院治理藥石無靈在於十一月廿七日上午三時仙逝不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月一日下午一時在暗市鶴殯儀館舉行家奠出喪禮卜葬於伙士蘭墓園 恭屬
宗親戚友世誼哀此訃聞
孤子 遠揚泣告

坤記
QUEENS RESTAURANT
鹵水牛什 原汁原味
粥
鳳城粥品 眞材實料
面對商場華文 號630街
營業：上午十一時至下午十一時

陳偉
電話：二五五・三九四二
承接木工 土庫裝修
傢俬飾品 免費估價
僑胞光顧 保證滿意

新建美麗上下孖屋
每組三睡房，一廳，廚房，浴室，內有五萬七千五百元，域多利街及大街角，電話五二四、一三五六

文華中西大市場
MANDARIN FOOD MARKET
奇化街壹百九十號 即文華大廈樓下
電話：687-9329
本店特設新型燒臘，熟送（旁食）保溫器，全部依照政府規定符合衛生清潔，歡迎僑胞惠顧指導。
即日特價平賣
㊀燒猪原價一元三毛 特價一元一毛
㊁叉燒原價一元五毛 特價一元三毛
㊂燒鴨原價四元五毛 特價四元一毛
由十一月廿七日至十二月三日止
星期日照常營業 十時至五時半

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
SUITE 501
1155 W. Pender St.,
Vancouver 1, B.C.
鄭楫輝 人壽保險代理

Wayne C. F. Cheng
公司電話：685-7231
住家：685-6983
閣下將來幸福着想
本公司特設
各種人壽保險
意外和患病入息保障
減輕入息稅退休儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，如蒙諮詢
請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS Near Nanaimo
十一月廿八日至十二月四日星期二至星期一晚上七時半放映星期六、日，加映二時半日場及七時半夜場獻映一週，場場爆滿，欲罷不能，徇衆要求，續映七天。
唐山大兄
李小龍 衣依 田俊 領銜主演
同場加映李翰祥編導合群會諷刺社會大喜劇
『騙術奇譚』
謝賢，慢帝，葛小寶，甄珍 岳陽，蔣光超，楊群，白鷹 領銜主演
茲因片租特貴，贈券停用，至親友好，敬請原諒。
請注意：茲爲便利觀衆購票 特請片打街東TOM'S TAXI代售戲票
本週票價：成人 一律二元九毛 學生 小童壹元

◎哀謝
先考諱仲章李公府君痛於一九七二年十一月五日不幸病終正寢不孝等踏地呼天號救莫及謹遵禮成服經於同月十五日假座鳥埠活蘭殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園 叨蒙李氏公所沙堆僑安總會及各中西親朋戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情沒存均感謹此哀謝
未亡人 黃氏
孤子 子興
孤女 愛蓮 同泣謝
厚惠芳名 恕不臚列

新屋樓下全層出租
眷屬或單身均可，包電火煖氣，有意者請電話八七四、〇五七三

旅館生意出賣
坐落爆氣鎮中心，30 Water St.，有房三十一個，生意好，取價八千元，有意者請來143 Dunlevy Ave.，面議李啓接洽。